

For Your Printing
SAIVA PRAKASA PRESS

THE Hindu Organ

FOR YOUR BOOKS
CONTACT
Saiva Prakasa Book Depot

Estd. Sept. 11, 1889,]

(The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus)
PUBLISHED EVERY FRIDAY

PHONE No. 886

[PRICE 10 CENTS

VOL LXXV

JAFFNA, FRIDAY SEPTEMBER 27, 1963

NO 26

Pilgrimage Of Ceylon Hindus To Indian Temples

[Text of a memorandum prepared by Mr. S. Somasundaram O. B. E., Proctor S. C., Colombo.]

The regulations that are being promulgated from time to time in regard to travel from Ceylon to India are a serious inroad on the religious freedom of Hindus and call for immediate action. The authorities responsible for the regulations are obviously ignorant of the religious tenets of Hindus. The home of Hinduism and Saivism is India and the Saiva religious hymns and puranas which are held sacred by all Hindus enjoin Saivites to visit certain temples and Shrines in India—mostly in South India—during certain festivals. Among the temples that figure prominently in their religious books are Chidambaram, Rameswaram, Madurai, Palani, Tiruchendur, Tiruvayar (Tanjore) Tiruvanaikaval (Tiruchirappalli) and Tiruvalankadu in South India and Varanasi (Benares) Prayag (Allahabad) Mathura, Hardwar and Rishikesh in North India. It is the fervent desire of all Hindus to visit and offer prayers at these temples as often as possible—especially on certain sacred days in the year.

For over a hundred years a fair number of Hindus in Ceylon have been visiting almost every year the Temples in India particularly those at Chidambaram, Madurai, Rameswaram and Tiruchendur. The close religious ties between the Hindus in Ceylon and the Temples in South India could be seen by the fact that during the last hundred years several Hindus in Ceylon have donated lands and other property in Ceylon to the ancient temples at Chidambaram, Rameswaram, Vetharanim and other places. Rents and other income derived from these properties have been recovered and remitted to those temples during the last hundred years. The Managing Trustees of those

temples have representatives in Ceylon to collect these rents and representatives of the temples come to Ceylon periodically to inspect the properties and to look into accounts.

Sri Arumuga Navalar the great Hindu Savant and educationist established schools and printing presses for publication of Hindu Religious Literature both in Jaffna in Ceylon and at Chidambaram and Madras in India. This was done during the latter part of the nineteenth century and those institutions are still continuing the good work both in Ceylon and India. Further evidence of the close ties between Ceylon Hindus and religious centres in South India is afforded by the fact that a number of Hindu families from Jaffna have settled permanently at Chidambaram and other sacred places during the last eighty or ninety years. There is even today a Colony of Ceylon Tamils at Chidambaram, Vetharanim and other places.

The Arudhra Festival in the Tamil month of Markali (December-January) in each year is a very important religious event attended by lakhs of Hindus and used to draw a large number of pilgrims from Ceylon until the Governmental Regulations herein referred to came in the way. The truth of this statement could be verified from the Customs and Quarantine Departments' records during the last fifty years or more. A Hindu who is unable to visit these shrines frequently and satisfy his religious faith truly believes that he has lived in vain. Hindus visit annually the Tiruchendur Temple of Skantha during the Skantha-Shashti in the Tamil month of Aipasi (October-November) the Tiruvannamalai Temple on the Kirthika day (November-December) —

the day on which the November Festival at Kataragama takes place. There are several other temples as well in India which the Ceylon Hindu visits frequently during certain months of the year.

The sacred hymns of the Saiva saints and the puranas emphasise the great spiritual merit one could acquire by visiting those shrines and offering prayers to the Presiding Lord there as often as possible. Non-Hindus would naturally not understand the religious approach and practice of the Hindus in regard to worship meditation and prayers as the same differ very much from those of the adherents of other faiths. A devout Hindu believes that his chief mission in life is to advance spiritually and for that he believes it is necessary for him to visit and remain in the sanctified atmosphere of these sacred shrines as long as and as often as he could.

The Saivite saints who lived during the last ten centuries or more have themselves worshipped at those temples on numerous occasions offered prayers to the Lord and have sanctified the atmosphere in those temples. The devout Hindu's ambition is to follow in the footsteps of those saints and acquire spiritual bliss by visiting those shrines as many times as possible during his short existence on this Earth.

The Hindu's pilgrimage to India does not end even with death for do not the shastras say that the ashes of the body of the Hindu should be mingled in the waters of the sea at Rameswaram or of the Ganges at Allahabad or Benares so that the departed may attain Mukhti or Nirvana?

The idea of one pilgrimage in one's life time is an astounding proposition which cannot by any means be justified. What

(Continued on page 2)

Citizens With Civic Sense And Responsibility

Must be Main Aim of Students

(Continued from last issue)

It is, I believe, agreed on all hands that there could not have been a more popular or deserving appointment than that of Mr. Sabaratnam as Principal, and the progress the College has made during the period of his guidance has fully justified the confidence placed in him not only by the management but also by everyone associated with or interested in the College. It is no easy task to follow in the wake of a long line of distinguished Principals such as San Jiva Rao, Nevins Selvadurai, Coomaraswamy and others and it is to your credit, Mr. Principal, that you have succeeded in holding the flag aloft. It is most gratifying to note from the Report the strides the College has made both in the academic sphere as well as in sport and other extra-curricular activities. The record of academic successes is one of which any school can justifiably be proud. The splendid successes in Physical Training and Athletics make up in some measure for the failure of the soccer and Cricket teams to come up to their usual standard but we hope that next year the record in Cricket and Soccer too will be equally brilliant. The extra-curricular activities are as important as the school curricula for the development of character and for building up a good citizen and we are happy to find from the Report that proper emphasis and encouragement has been given to the extra-curricular activities.

It is very encouraging to learn that the religious atmosphere which was the tradition of the education imparted at the Jaffna Hindu College has not been affected or diminished by the change in management that has taken place, but has, in

fact, been considerably increased. It was very heartening to listen to the list of cultural and religious activities mentioned in the Principal's Report. Education without a proper religious background will be no education at all. It will merely produce a generation of worshippers of Mammon, wallowing in ease, with money-making as their goal, and devoid of all spiritual refinement. In the words of the Immortal Poet

சுந்தரபாரதியார் புகழின் கரல்
வரலின் சந்தர் தெய்வ
கரின்

The prize day in a school is a red-letter day for the students and it is therefore appropriate that I should address some remarks specially to them.

I offer my congratulations to those of you who have won prizes. To those who have not been fortunate to win a prize, I would say, "Work harder and endeavour to win one next time". Do not sit back and be complacent, taking solace in the thought that one need not win a prize at school to be a success in after life. It is no doubt true that there are examples of men who have risen to the highest pinnacles of fame who were regarded as backward numbers at school, Winston Churchill is a notable example. But those men had in them qualities of genius which blossomed out in later life though they were latent during the school boy period. You will agree however that everyone cannot be a genius.

I would like to impress on your minds the saying "The race is to the swift and the battle to the strong" It is a more realistic saying than the one "slow and steady wins the race." There is no

(Continued on page 2)



சென்னை

தமச்சிவாயவே ஞானமும் கல்விபும்
தமச்சிவாயவே நானறி விச்சையும்
தமச்சிவாயவே நானறினே நேத்துமே
தமச்சிவாயவே நன்னெறி காட்டுமே

Hindu Organ

FRIDAY, SEPTEMBER 27, 1963

Treasure These Thoughts

Man is as much a necessity to God as God is to man.

—SWAMI SIVANANDA

PILGRIMS' PLIGHT

Linked together by more than one tie of affinity, Lanka and India have been considered as a distinctive cultural unit. The events of history of these countries refer to the existence of extensive facilities for travel from Kataragama to Kasi (Benares). Innovation of modern methods of travel must have further facilitated this cultural and religious contact. But, however, during the last few years, the Government of Lanka have thought it necessary to restrict travel to India. If it is merely the tightening of quarantine regulations there cannot be any grumbling. Certainly adequate precautions have to be taken to protect the health of a country. The restriction, however, has been in other aspects. In effect the freedom of movement has been controlled by a series of regulations which in the very nature of imposition are inexplicable.

Of those who have been seriously affected by the stringent rules that now govern travel between India and Lanka, pilgrims are the worst hit. A pilgrim is one who journeys to sacred places as act of religious devotion. Hence his special significance in the context of travel. No country will refuse to afford a pilgrim all facilities that are reasonably required by him. In fact every country extends its helping hand to him inviting him any number of times. This is evident from the references that are made to pilgrimages, holy cities and special Festivals in the propaganda of Tourist Departments.

However, the lot of the pilgrim from Lanka to India has become unbear-

ably sad, not by his insufficiency but by the several acts of the Government in imposing severe limitations of travel. He has been peremptorily prohibited from thinking of a pilgrimage to India except once in seven long years!

The democratic working of a Government is said to aim at the ensurance of a good life for every individual. It is common knowledge that practice of religion is an essential means for leading a good life. That is how freedom of religious worship is considered to be absolutely necessary. Temple worship which is regarded as a sacred duty of every one who practises religion is to the 'Saivaite a fundamental article of faith. The four Saiva Saints who are revered as *Samaya-kuravars*—had sung of the glory of the worship of God in Temples. It is therefore unfortunate that Saiva pilgrims of Lanka who have been accustomed to this holy tradition should be effectively prevented from enjoying their elementary right of freedom of worship by means of governmental regulations. The authorities however avoid the real issue by drawing the red herring of the illicit immigrant across the track and by exhibiting an untenable anxiety about the flow of money from Lanka to other countries.

The memorandum that appears elsewhere in this issue appropriately explains the situation and suggests a solution. We appeal to all Sabhais to jointly impress on the Government the need for immediate revision of the regulations that govern travel between Lanka and India with particular reference to the sad plight of Saiva pilgrims.

Citizens With.....

(Continued from page 1)

reason why the "swift" should not be "steady" as well.

Always bear in mind that your own resolution to succeed is more important than any other one thing. History affords us numerous instances of men who achieved success by their own resolution and hard work. To give one instance, Abraham Lincoln described himself in his early days as a "piece of floating driftwood". He attended no Public School or University and it was after the age of 23 that he

Astrological

WEEKLY FORECASTS

SRIPATHY

FROM 29-9-63 TO 5-10-63

ARIES *Aswini, Barani, Karikai 1st part [Medha Rasi]*

You will be able to triumph over your competitors. Domestic conditions also will improve. But there will be no peace of mind. Expenses will rise.

TAURUS *Kartika 2, 3, 4, Rohini, Mithuna 1, 2 [Idapa Rasi]*

Gains through landed property promised. Ruin to enemies and fame indicated. Work will be heavier than usual. But you will be sufficiently compensated.

GEMINI *Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarpusam 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]*

Health will not be very satisfactory. Spend the first day with care. Friends will help you out of difficulties. You will have to work hard for your success.

CANCER *Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]*

Professionally a good week. Financial gains also indicated. But Monday, Tuesday and Wednesday morning must be spent with care. Rest of the week will turn favourable again.

LEO *Maha, Poora 1, Uttira, [Singha Rasi]*

The first half of the week will be favourable for new deals. Ruin to enemies shown. Gains through landed properties also indicated. But Wednesday, Thursday and Friday morning must be spent with care.

VIRGO *Uttira 2, 3, 4, Atta Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]*

You will find it difficult to decide things either way this week. Quarrels and misunderstanding with friends likely. Professionally a good week. Spend the last two days with care.

studied even English grammar. Yet, by dint of hard work and self study, and by his resolution to succeed, he became first a successful lawyer, then a successful Parliamentarian and ended up as President of America. He left his stamp on American history as her greatest President.

It is said that when he came from the frontier village where he was born

LIBRA *Chittirai 3, 4, Swathi, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]*

Health will not be very satisfactory. New ventures will be delayed. You will find it difficult to have your own way in things. Expenses will soar.

SCORPION *Visaka 4, Anusha, Kettai [Vrischika Rasi]*

Gains through landed properties promised. Obstacles will be cleared. There will be no mental peace. Friends will be very helpful.

SAGITTARIUS *Moolam Pooradam, Uttiradam 1 [Thanu Rasi]*

Health a problem. Work will be heavier. But financially a good week. Fame and social success also indicated.

CAPRICORNUS *Uttiradam 2, 3, 4, Thiruvonam, Avittam 1, 2 [Makara Rasi]*

Ruin to enemies promised. There will be no peace of mind. You will find it difficult to make both ends meet. Gains through landed properties indicated.

AQUARIUS *Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]*

Health will not be very satisfactory. Fathers relatives will cause you some difficulties. Financially a good week. You will gain some new friendship.

PISCES *Pooraddati 4, Uttiraddati, Revathi [Meena Rasi]*

Clashes with friends and relatives likely. Domestic affairs all will not be very satisfactory. Health upsets shown, Professionally a fairly good week.

to the village of New Salem which was a strange place to him and obtained employment as a young clerk and millhand he excited the envy of a set of young thugs called Clary's Grove boys who spent their time in rough mischief of some sort. They decided to give him trouble and their leader challenged him to a wrestling match. Lincoln who was determined to

PILGRIMAGE OF CEYLON.....

(Continued from page 1)

would be the reaction among the Buddhists in Ceylon if they are told that they can go only once in their life-time to the Dalada Malawa or Maiyanganana or Kataragama?

It is the duty of the authorities to afford every assistance and facility to Hindu pilgrims who wish to go on pilgrimages to India—particularly in the case of those who have been regularly making these pilgrimages. To prevent such pilgrimages or to restrict their number would be a serious interference with one's religious freedom.

In the case of persons visiting India oftener than once in seven years exchange may be limited to a proportionate amount of what they would be entitled to once in seven years. And in the case of persons who are prepared to go without obtaining any exchange, facilities should be afforded to them to purchase at least railway tickets for their journey. The Government of India until recently permitted a traveller going out of India to purchase rail or air tickets and was allowed to take Rs. 75/- irrespective of the number of times he may travel in a year. The amount has been now reduced to Rs. 40/-. But there is no restriction whatsoever in regard to purchase of rail or air tickets or to travelling out of India.

In many of these places of pilgrimage there are Pilgrims' Rests where free board and lodging are given to a pilgrim for a limited number of days. Some of these pilgrims have friends in India and they would be guests of such friends during their stay there. It would thus be seen that a number of pilgrims would make the journey with the basic exchange of about Rs. 50/- or even without any exchange as return rail tickets for the journey to and fro could be purchased in Ceylon.

It is alleged that large sums of money are being surreptitiously transferred from Ceylon to India. If that is correct do the authorities want to visit the sins of smugglers and other bad characters on the innocent pilgrims?

It is a very serious matter for any Government to interfere in this

(Continued on page 3)

(Continued on page 4)

SYSTEMATIC STUDY OF SAIVA SCRIPTURES

Skandavarodaya College Scheme

At the Annual Prize Giving, Mr. V. Siva Subramaniam B. Sc., Principal Scandavarodaya College, presented a lengthy report of the progress of this growing institution and inter alia referred to the emphasis laid by the College on religious instruction. He said:—

We have morning assemblies every Monday in six sections. A single assembly of the whole school is not practicable until we have a spacious Assembly Hall. Sivapuram is situated in the Junior and Primary Sections and Thirumurgattuppadai in the Senior and H. S. C. Sections. Brief explanations are given on them. The Guru Poojahs of Nalvar, the Saiva Saints, are celebrated. Special importance is attached to the Guru Poojah of St. Manikkavasagar. This year we held a public meeting at which Mr. K. Ampavanar and Mrs. Tamangamah Appacutty spoke on the life and work of the Saint and Thiruvagasathen respectively. Sangeetha Booshanam Nadarajah gave us a musical recital for about two hours. Short talks on the life and work of Saiva Saints are also given by the members of the staff at special assemblies. Saraswathy poojah is celebrated with great enthusiasm and devotion. Devotional songs are sung by the pupils on this occasion and talks on the significance of Navarathiri are also given. Besides, Hinduism is taught as a compulsory subject at all levels. We believe in the systematic study of the Hindu Scriptures as providing an essential background for religion. Even those who believe otherwise must admit that Hinduism has played part in the development of our life and that without a study of the meaning of the Hindu Scriptures any adequate knowledge of what our civilization means is impossible. We are convinced that such an objective study of the meaning of our scriptures will increase children's intellectual respect for and interest in religion. Training in Devaram Singing finds a place in the Time Table in Standards IV—VII. Mr. V. Kanagasundaram, Sangeetha Booshanam, is in charge of this work. A com-

mittee of five teachers with Brahma Sri K. Balasundarakurukkal as Secretary is in charge of religious education. The main objective of this scheme is to give a training in the basic skills and to develop an attitude of service to the community and to inculcate the dignity of labour. We have worked this scheme enthusiastically this year. Our work was confined to the College campus. Our pupils have cleared and levelled a part of the playground which we have been extending year after year. They have also helped us in building 4 new classrooms and have weeded the gardens and drained the school wells. From time to time they have transferred and arranged furniture from the block of classrooms to the other. Special mention must be made of the service rendered by our senior girls in dusting, cleaning and washing our laboratories and polishing the tables. Mr. A. Murugiah supervised the work with the assistance of the class-teachers.

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA No. P/546

- 1 Muttukumaru Sivasubramaniam and wife
- 2 Maheswariammah both of Palavesdu, Irupalai, Kopay Vs Plaintiffs.
- 1 Parupathapathiniammal widow of Mylvaganam Ratnalingham of Palavesdu, Irupalai, Kopay
- 2 Sinnathambay Arumugam and wife
- 3 Atpatham both of Kopay South, Kopay
- 4 Nagamattu Somasundaram and wife
- 5 Rasammah both near Pottery Centre, Irupalai, Kopay
- 6 Maheswathy wife of Jayawardana presently of Stafford College, Maradana, Colombo
- 7 Suppar Vaithilingam and wife
- 8 Vallippillai both near Pottery Centre, Irupalai, Kopay Defendants.

It is hereby notified that action No. P 546 has been instituted in the District Court of Jaffna under the partition act No 16 of 1951 for the partition/sale of the land/lands called PeriyaValavu, Noochiyadaippu, Ooriyadaippu, Koddaiyaram, Konnoochi Valavu Katkuli an-

CITIZENS WITH.....

(Continued from Page 2)

make a success of his life at all costs accepted the challenge and completely overpowered his challenger. He then threw out a challenge himself to each one of the men who formed the group but none dared to accept it. He thereby not only won acceptance at New Salem but also gained a place of leadership among the rougher elements themselves! That is what one's resolution to succeed can achieve!

These are days when slogans are in fashion, and if you desire to have a slogan, I would suggest "Work, more work, better work". In the words of President Theodore Roosevelt, "I wish to preach, not the doctrine of ignoble ease, but the doctrine of strenuous life".

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA Testamentary Jurisdiction No. 1353.

In the matter of the intestate estate of the late Kailam Velupillai of Karaveddy North Deceased. Kailam Chellappah of Karaveddy North Vs. Petitioner. 1 Kailam Kanapathipillai Iyathurai of do 2 Kailam Kanapathipillai Sabaratnam of do 3 Kanamma daughter of Kailam Kanapathipillai of do 4 Alvainar Thamoderam alias Nallathambay 5 and wife Nagammah of do Respondents.

This matter coming on for disposal before G. C. Niles Esquire, Additional District Judge, Jaffna on the 26th day of August 1963, in the presence of Messrs. Selvarajah and Mahesan Proctors on the part of the petitioner and the affidavit and petition of the abovenamed petitioner having been read.

It is ordered that the petitioner abovenamed be and he is hereby declared entitled, as the brother of the deceased abovenamed, to have Letters of Administration to the estate of the said deceased issued to him accordingly, unless the Respondents abovenamed or any person or persons interested shall on or before the 13th day of October 1963 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 26th day of August 1963 Sgd. N Sivagnanasundaram District Judge.

Drawn by Sgd. Selvarajah & Mahesan Proctors for Petitioner, O. 135 27 & A.

Noochiyadaippu and situated in Irupalai in the Parish of Kopay in the division of Valigamam East in the District of Jaffna Northern Province.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 24th day of September 1963 at 10 o'clock of the forenoon.

By order of Court, M. Muttukumaraswamy Chief Clerk.

This 13th day of Sept. 1963. O. 129, 27.

RELIGIOUS ACTIVITIES IN J. H. C.

(The following extracts from the annual report of the Principal Jaffna Hindu College, Mr. C. Sabaratnam, B. Sc. indicate how the rich tradition of the religious background of this Premier Hindu Institution is being maintained.)

In our country today we are suffering from want of understanding. Whether it is between the Sinhalese and the Tamil or the Buddhist and the Catholic we are up against the same difficulty. The position is infinitely worse in some other countries of South East Asia. It is a sad irony that in this centenary year of Swami Vivekananda this tragedy is being reenacted in the belief that one's religion is the only true religion and that God is the exclusive property of a group of people. It is refreshing to remember what the Swami said when he spoke of the Hindu Religion: "It will be a religion which has no place for persecution or intolerance in its policy, which will recognize divinity in every man and woman whose whole scope, whose whole force will be centred in aiding humanity to realize its own true and divine nature."

It speaks volumes for the greatness of those heroes who are now gone that they left us a great legacy and the future depends upon those of today. It is some satisfaction that we are able to continue in this age of fear and strife our great tradition that trains our students in the quality of unqualified friendliness to everyone. But education today has to link up science with moral values and turn out new men needed for the new world which is deeply concerned with science and technology. There can be no progress unless we co-ordinate improvement in man with advance in scientific knowledge. Trevelyan the English historian says: "It is significant of much that in the 17th century the Members of Parliament quoted from the Bible; in the 18th and 19th centuries from the Classics; in the 20th century from nothing at all". Hence we need religion as a complement to science and also as a corrective. No nation can survive if it neglects the discipline of the spirit. Ours therefore is a particularly difficult task here because the modern scientific outlook must be reconciled with attachment to our old culture and traditions; yet it is not an impossible one, for the findings of science do not go contrary to the doctrines of our religion.

We have introduced Daily Morning Assembly for Prayers and the College divides itself into three sections for this purpose. On every Friday morning the College priest conducts a poojah and a member of the staff gives a brief talk. As usual the Gurupoojahs of Saiva Saints, the Mahasivarathiri, Navarathiri, and the annual pilgrimage to Thiruketheswaram were organized. On the cultural side Bharathi Day was celebrated in an impressive manner. There were special assemblies on Mahatma Gandhi's Birthday, Thiruvalluvar Day and the U. N. Day. The greatest event in the College during the period was the Swami Vivekananda Centenary Celebrations. Swami Ranganatha Ananda of the Ramakrishna Mission in Calcutta delivered a soul stirring address on "The Message of Swami Vivekananda" to a very representative gathering. Some of our senior students took part in Shramadana Work Camp at Kilinochchi and were commended for their work by the organisers. We presented 67 students for the religious examinations conducted by the Vivekananda Society Colombo; 46 passed with two in the 'A' Division. We are grateful to Mr. K. S. Mylvaganam who was in charge of the Y. M. H. A. last year and to Mr. V. Erambamoorthy who has taken over this year.

Let me address the last words of this report to my colleagues on the the teaching Staff. The country and our community are passing through a grave crisis. Our times are changing as times never changed before. These changes impose new tasks on our schools. But it must be realised that all reform in education depends on the quality of the teachers. The problems that beset our schools are so great and numerous that we must uphold one another in effective team work if we are to maintain the tradition of this great institution. It is our right to fight for better wages and status and political rights but let us remember — and I feel it in my bones as a teacher for thirty five years — that our first duty and loyalty is to the children in our charge. It is a source of comfort that in many schools, especially in schools like ours, we have teachers who are fully conscious of their responsibility and work with a sense of mission. It is on the service of such men and women rather than on the pompous plans of our legislators that the future of education in this country will depend.

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1280

In the matter of the intestate estate of the late Sivapooranam alias Thangamuttu wife of K. Suppiah of Tellippalai East

Deceased

Kandiah Suppiah of Tellippalai East

Petitioner

Minor 1 Suppiah Thirukkanesan

2 Suppiah Thillainadesan

3 Thavithvey daughter of Suppiah

G-A-L 4 Thambipillai Ponnampalam all of Tellippalai East

Respondents

This matter coming on for disposal before O. L. de Kretser Esquire, District Judge, Jaffna on the 26th day of March 1963 in the presence of Mr. M. Sithambaranathan, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit and petition of the petitioner having been read.

It is ordered that the abovenamed 4th respondent be appointed Guardian-ad-litem over the minor the abovenamed 1st, 2nd and 3rd respondents to represent them in this action and that the petitioner be declared entitled to Letters of administration to the estate of the abovenamed deceased as widower of the said deceased and that the same be issued to the petitioner unless the respondents or any other person interested shall appear before this court on or before the 31st day of May 1963 and show cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 26th day of March 1963

G. A. Niles (Sgd) District Judge

Drawn by M. Sithambaranathan (Sgd) Proctor for Petitioner

31-5-63

Time to show cause extended till 2-8-63

C. A. Niles (Sgd) Addl. D. J.

2-8-63

Time to show cause extended till 27-9-63

N. S. Intd. D. J.

O 127 20 & 27

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P. 402.

Veeravaku Muttukumaru, near Gnana Baskara Uthaya Sanga Reading room, Kalviyankadu, Kopay South

Vs. Plaintiff.

- 1 Vaitilingam Sellappa
2 Nagamuttu Thambipillai
3 Sithamparapillai Vallipuram and wife
4 Sellamma
5 Mootatamby Selvaratnam
6 Sinnamma widow of Tharmalingam
7 Sinnatamby Ponnampalam and wife
8 Thillaipillai
9 Itakupillai Seevaratnam and wife
10 Mahesvari all near Gnana Baskara Uthaya Sanga Reading Room, Kalviyankadu Kopay South
11 Kanapathipillai Tharmarajah of Kalviyankadu
12 Ratnapoopathi wife of M. Selvaratnam of Kopay South
13 Vallipuram Sellathurai of Urelu
14 Sellamuttu widow of Sivagnanam of Kopay South
15 S. Velum-Mylum and wife
16 Rajesvari of Kopay South
17 Nagamuttu widow of Asaipillai of Urumperai
18 A. Somasundaram of Urumperai presently of Kulamang, Johore, Malaya and
19 Selvathi daughter of Kasipillai of Singapore, both appearing by their attorney Murugesu alias Manickam Saravanamuttu of Urumperai Defendants.

It is hereby notified that action No. P. 402 has been instituted in the District Court of Jaffna under the partition act No. 16 of 1951 for the partition of the land called Pandaripulam and situated at Kopay South in the Parish of Kopay in the Division of Vaikamam East in the District of Jaffna, Northern Province.

All persons claiming any interest in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 24th day of October 1963 at 10 o'clock of the forenoon.

By order of Court,

M. Muttukumaraswamy Chief Clerk.

This 13th day of September 1963

(O, 128, 27)

Pilgrimage Of.....

(Continued from page 2)

manner with the practice of one's religion.

The regulations that were in force until December 13, 1962 permitted a Ceylon citizen who was not entitled to exchange to travel to India by rail. The new regulations have taken away even that right.

It is the duty of the Authorities to review and reconsider this question without delay and in the meantime to restore the regulations that were in force until 13 December 1962. It is wrong to consider the question as one involving finance only. It vitally affects the religious rights and freedom of an entire community.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1341

In the matter of the intestate estate of the late Vaithilingam Thambipillai of Changanai West

Deceased

Thangammah widow of Vaithilingam Thambipillai of Tellippalai East

Vs. Petitioner.

Minor 1 Sarojini daughter of Thambipillai

2 Sivajini daughter of Thambipillai

3 Kamalajini daughter of Thambipillai all of Tellippalai East. They all being minors by their proposed guardian-ad-litem

4 Vaithilingam Kanagasabai of Uduvil Respondents

This matter coming on for disposal before G. C. Niles Esquire Additional District Judge Jaffna on the 19th day of July 1963 in the presence of Mr. C. Ramalingam Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner having been read:

It is ordered that the 4th respondent abovenamed be and he is hereby appointed guardian-ad-litem of the 1st, 2nd and 3rd respondents abovenamed who are minors and that the petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled as widow of the deceased abovenamed to have Letters of Administration of the intestate estate of the said deceased issued to her accordingly unless the respondents abovenamed or any person or persons interested shall on or before the 5th day of September 1963 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

This 19th day of July 1963.

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge.

Time to show cause has been extended till 11-10-63.

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge.

(O, 125, 27 & 4

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 1354

In the matter of the intestate estate of the late Rajeswary daughter of Nannithamby Poothapillai of Mailiddy, Jaffna

Deceased.

Nannithamby Poothapillai Mailiddy, Jaffna

Vs. Petitioner.

Ponnupillai widow of Nannithamby Poothapillai of Mailiddy Respondents.

This matter coming on for disposal before G. C. Niles, Esquire, Additional District Judge, Jaffna on the 26th day of August 1963 in the presence of Mr. R. N. Sivapragasam, Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated the 24th day of July 1963 having been read; It is ordered that the petitioner be declared entitled to have Letters of Administration of the estate of the said intestate as her father and one of heirs and directing that such Letters of Administration be issued to him accordingly—unless the respondents or any other person or persons interested shall appear before this Court on or before the 18th day October 1963 and state objection or show sufficient cause to the satisfaction of this court to

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF POINT PEDRO

No. 7826

1 Erampu Kandappu and 2 wife Ponnammah both of Karaveddy West

Vs. Plaintiff.

1 Kanthar Sinnathamby 2 and wife Sinnammah 3 Velanthar Suppar Kandanavanam

4 Ponniah Manoharasu 5 Srivathy daughter of Ponniah

6 Vallipuram Chivapiran 7 and wife SarasvathyDevi all of Karaveddy West

Defendants,

It is hereby notified that action No. 7826 has been instituted in the District Court of Point Pedro under the partition act No. 16 of 1951 for the partition/sale of the land/lands called 'Kottikoil' in extent 2 3/4 lms. v. o. and situated Karaveddy Kurulikulurichy.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 9th day of October 1963 at 10 o'clock of the forenoon.

By order of Court, Sgd. Sri Pathmanathan Clerk of Court.

This day of September 1963 (O. 131, 27)

the contrary.

Jaffna this 26th day of August 1963.

Sgd. N. Sivagnanasundaram District Judge, Jaffna.

(O. 126, 27 & 4)

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.

(Established 1918)

Shares: 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly instalments of Re. 1/- per share will earn Rs. 100/- for each at the end of the period. Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed at 1% per annum on the average monthly balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months and 36 months and interest allowed at 6% and 8% respectively.

Drafts issued on the National and Imperial Banks to Colombo and the Principal cities of India. Remittances to and from F. M. S. by special arrangements.

Loans on the security of Jewels a speciality Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS

APPLY TO:

S. KANAGASABAI, Shroff.

சார்ஸ் முக்கிய வழக்கு பெய்த மலிவுகளுக்கு சரங்கமன்சார்ன் கோல்முறை யாக இசைக்க குறைவிலா துயிர்கள் வாழ்க சரங்கமறை யற்க்க கோல்க சந்தவம் கோல்கி மங்க கோல்கமகோல் கைல சீதி விளக்குக ஆலக கோல்கமார்.

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450; K. K. S Road Vannarponnal, Jaffna, on Friday, September 27, 1963.

Editor: R. N. SIVAPRAGASAM,

FOR ALL YOUR PRINTING REQUIREMENTS

PLEASE CONTACT: F. Jeewajee & Bros., PAPER MERCHANTS & STATIONERS, No. 50, New Moor Street, COLOMBO 12.

Telephone: 78861. Telegrams: "PABAND"